



WHAT IS THE WTO SPS AGREEMENT?

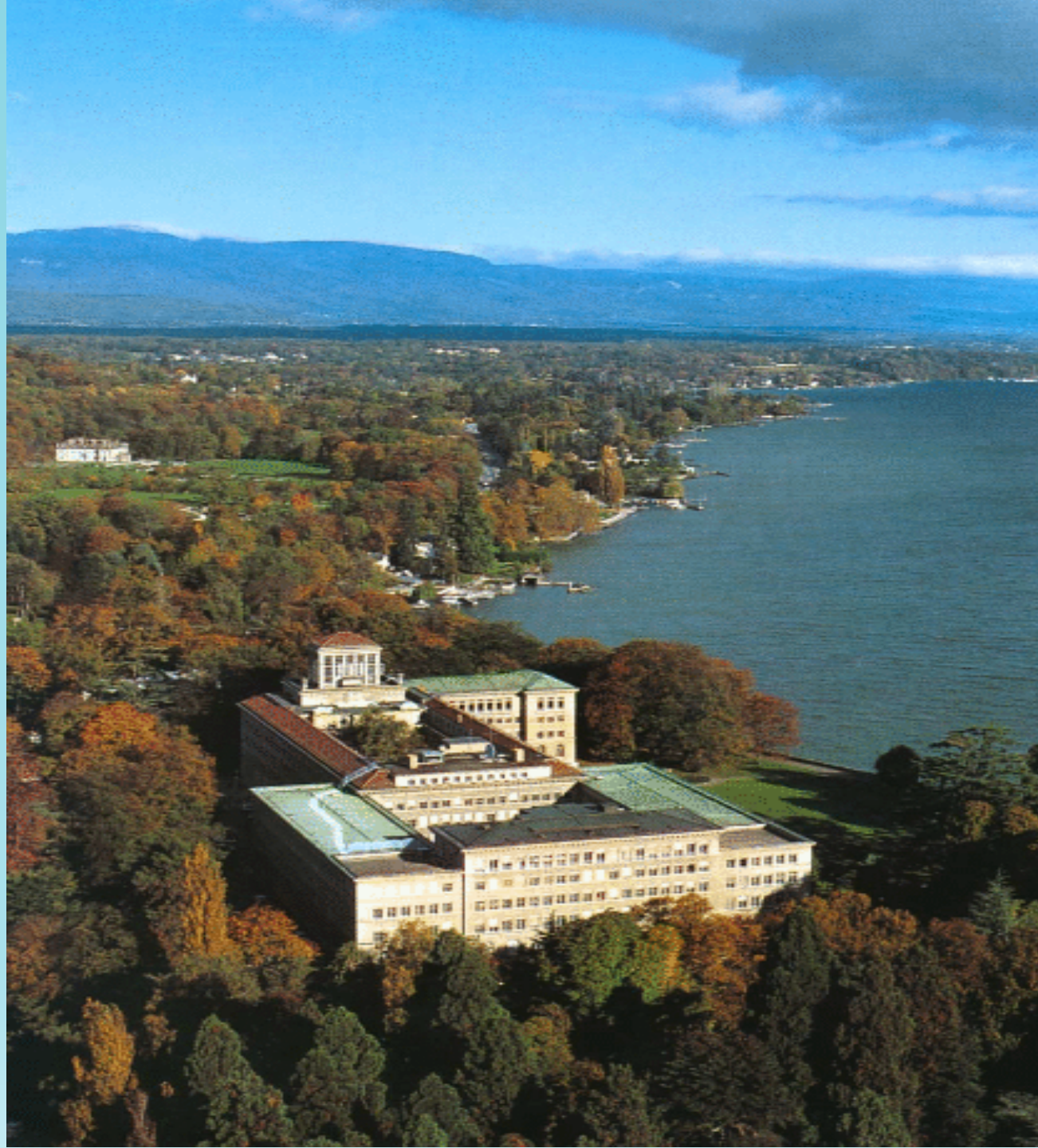
The basic trade rules for food safety and animal and plant health requirements.

A light blue world map is centered in the background of the slide. The map shows the continents in a darker blue shade against a lighter blue ocean background.

WTO・SPS協定とは？

食品安全と動植物衛生に関する
貿易上の基本ルール

※ 日本語は仮訳です。正確な内容の把握には英語
原文をご参照願います。



Established **1995**

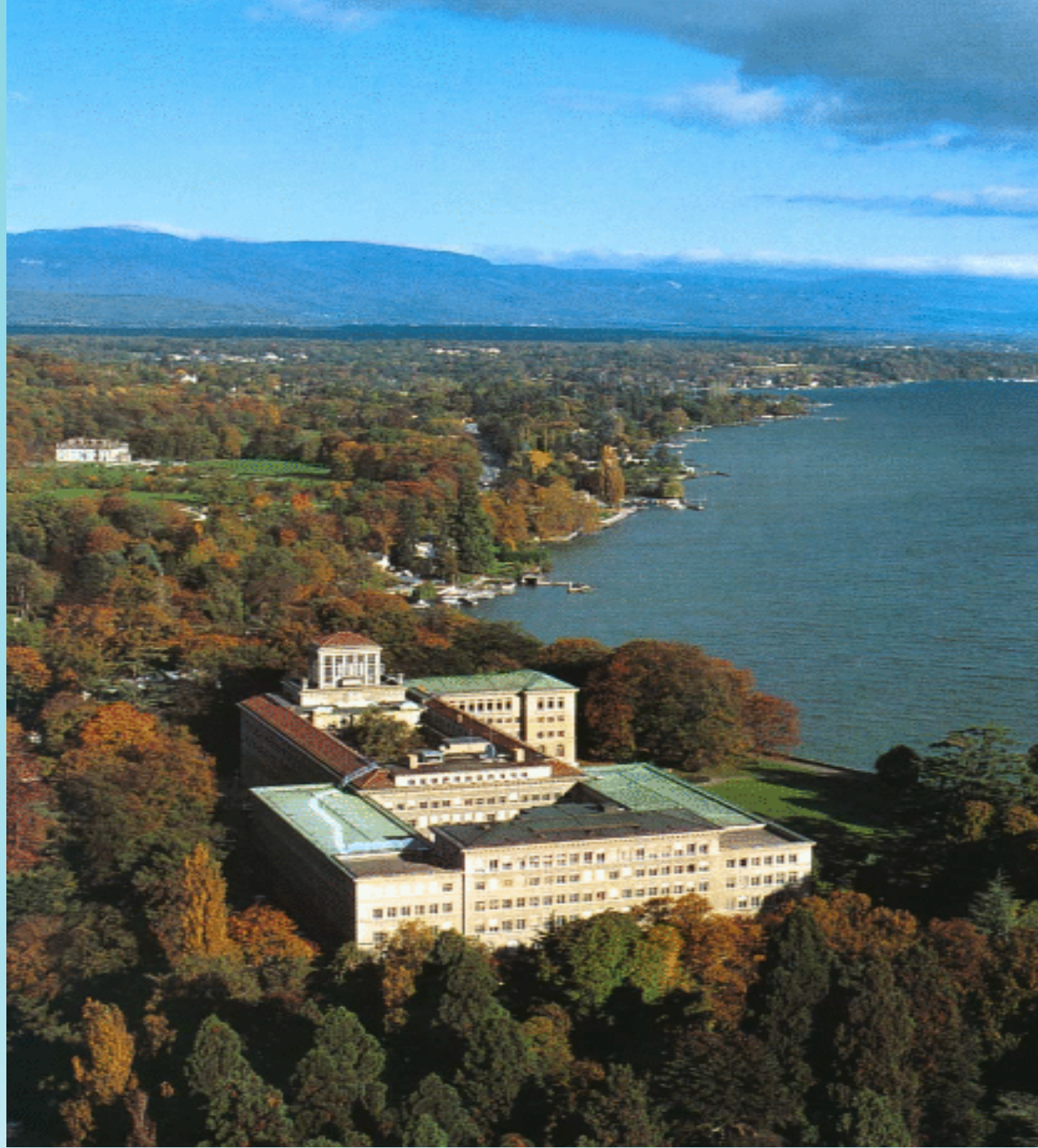
164 Member governments

Director-General:

**Mr Roberto Carvalho de
Azevêdo** (Brazil)

Secretariat staff of **640**

www.wto.org



1995年設立

加盟国：164ヶ国

事務局長：

**ロバート・カルバー
リョ・デ・アゼベド（ブ
ラジル）**

職員数：**640名**

ウェブサイト：
www.wto.org

'Multilateral' trading system



Objectives:

- **Freer-flowing trade** — lower trade barriers
- **Less trade friction between governments** — agreed rules, 'rules-based'

‘多国間’ 貿易システム



目的:

- より円滑な貿易 — より低い貿易障害
- 各国政府間の貿易摩擦の軽減
 - 合意ルール
 - ‘ルールに基づくこと’

'Multilateral' trading system



The means:

- **Negotiations ...**
 - ... resulting in **agreements:**
principles and **commitments**
- **Implementation, monitoring** ('regular' work):
agreements and **protectionism in general**
 - **Dispute settlement:**
rulings and **legal interpretations** (of agreements)

‘多国間’ 貿易システム



その方法は:

- 交渉 ...
- ... 協定の締結:
原則 および コミットメント
- 実施 および 監視 (‘通常’ 業務):
協定 および 一般的保護主義
- 紛争解決:
裁定 および 法的解釈 (協定に対する)



What is the WTO?

...a negotiating forum

...a set of rules

- goods
- services
- intellectual property

... a place to settle disputes

WTOとはなにか？

...交渉の場

...一連のルール

- 物品
- サービス
- 知的財産

... 紛争解決の場



SINCE 1948: GATT ARTICLE XX(B)

Article XX - General Exceptions

Subject to the requirement that such measures are not applied in a manner which would constitute a means of arbitrary or unjustifiable discrimination between countries where the same conditions prevail, or a disguised restriction on international trade, nothing in this Agreement shall be construed to prevent the adoption or enforcement by any contracting party of measures:

(b) necessary to protect human, animal or plant life or health